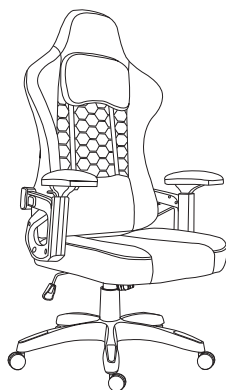


TREX E-SPORTS

WWW.TREX-ESPORTS.COM

TX - 150GC MAGNAR



BG ГЕЙМЪРСКИ СТОЛ

CZ HERNÍ KŘESLO

DE GAMING-STUHL

EN GAMING CHAIR

ES SILLA GAMING

FR FAUTEUIL DE JEU

HU GAMER SZÉK

IT SEDIA DA GAMING

NL GAMINGSTOEL

PL FOTEL GAMINGOWY

RO SCAUN DE GAMING

SK HERNÉ KRESLO

UA ІГРОВЕ КРИСЛО

BG	ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА	01
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ	03
DE	BEDIENUNGSANLEITUNG	05
EN	INSTRUCTION	07
ES	MANUAL DE INSTRUCCIONES	09
FR	INSTRUCTIONS D'UTILISATION	11
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	13
IT	MANUALE DI ISTRUZIONI	15
NL	GEBRUIKSAANWIJZING	17
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	19
RO	MANUAL DE UTILIZARE	21
SK	NÁVOD NA POUŽITIE	23
UA	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	25
	МОНТАЖ / MONTÁŽ / MONTAGE / ASSEMBLY / MONTAJE / INSTALLATION / SZERELÉS / MONTAGGIO / MONTAGE / MONTAŽ / MONTAJ / MONTÁŽ / УСТАНОВКА	27

**ГЕЙМЪРСКИ СТОЛ / HERNÍ KŘESLO / GAMING-STUHL /
GAMING CHAIR / SILLA GAMING / FAUTEUIL DE JEU / GAMER SZÉK /
SEDIA DA GAMING / GAMINGSTOEL / FOTEL GAMINGOWY /
SCAUN DE GAMING / HERNÉ KRESLO / ИГРОВА КРИСЛО**



ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ УРЕДА, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ЦЯЛАТА ИНСТРУКЦИЯ. ЗАПАЗЕТЕ ИНСТРУКЦИЯТА ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА.

1. Пълната безопасност и ефективност при употреба могат да бъдат постигнати само при условие че геймърският стол е сглобен и използван в съответствие с настоящата инструкция. Уверете се, че всички потребители на продукта са информирани за всички ограничения, предупреждения и предпазни мерки. Ние не носим отговорност за проблеми или наранявания, причинени от действия, които не са в съответствие с правилата, посочени в тази инструкция.
2. Геймърският стол трябва да се използва единствено по предназначение – само за лична употреба. Не използвайте продукта на обществени места.
3. Продуктът трябва да се използва само в домашни условия, при стайна температура.
4. Поставете подходяща подложка (напр. гумена постелка, дървена основа и др.) под продукта в зоната на монтажа, за да избегнете замърсяване.
5. Поставете геймърския стол върху хоризонтална, стабилна, равна, чиста и свободна от други предмети повърхност.
6. Преди започване на употреба проверете дали комплектът е пълен и дали всички части са на правилните си места.
7. Не извършвайте никакви настройки или модификации на геймърския стол, освен описаните в настоящата инструкция. В случай на проблеми се свържете със сервиза (данните за контакт са посочени по-нататък в инструкцията).
8. Редовното почистване на геймърския стол спомага за поддържане на неговия външен вид и функционалност. Използвайте мека, леко влажна кърпа за почистване на повърхностите.
9. Съхранявайте геймърския стол далеч от източници на топлина, като радиатори, и избягвайте контакт с остри предмети, които могат да повредят тапицерията.
10. Редовната проверка на затягането на винтовете, състоянието на колелцата и регулиращите механизми осигурява правилна работа на продукта.
11. Гаранцията обхваща единствено издръжливостта на материала, от който е изработен геймърският стол.
12. Не превишавайте максималното допустимо натоварване на геймърския стол, посочено по-нататък в инструкцията.

1. Клиентът има следните възможности за предявяване на рекламация:

- по електронна поща: **support@trex-esports.com**
- писмено на кореспондентския адрес:

TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Полша

2. Дефектите, установени по време на гаранционния период, ще бъдат отстранени безплатно в срок от 14 работни дни от датата на доставката на устройството. Ако е необходимо продуктът да бъде изпратен за ремонт в чужбина или да се внесат резервни части от чужбина, срокът за ремонт може да бъде удължен.
3. Прилага се законодателството на държавата, в която стоките са доставени, включително гаранционните разпоредби. Конвенцията на ООН за договорите за международна продажба на стоки (CISG) не се прилага.
4. Гаранцията не покрива щети, причинени от неправилна употреба.

BG ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА



Този продукт се доставя в опаковка, която го предпазва от евентуални повреди по време на транспортиране. Опаковъчните материали са суровини и подлежат на рециклиране. Изхвърляйте тези материали, като ги разделяте според вида им.



Инструкцията за употреба е отпечатана върху хартия, подходяща за рециклиране. Сортирайте я в съответствие с правилата за разделно събиране.

PŘED POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI POZORNĚ PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY. USCHOVEJTE SI TYTO POKYNY PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

1. Plná bezpečnost a účinnost používání lze dosáhnout za podmínky montáže a používání herní židle v souladu s pokyny. Pamatujte, aby byli uživatelé produktu informováni o všech omezeních, varováních a bezpečnostních opatřeních. Nejsme zodpovědní za problémy nebo zranění způsobené nedodržováním pravidel uvedených v tomto návodu.
2. Herní židli lze používat pouze v souladu s jejím určením – pouze pro soukromé použití. Nesmí se používat na veřejných místech.
3. Produkt by měl být používán pouze v domácích podmínkách, při pokojové teplotě.
4. Umístěte vhodnou základnu (např. gumovou podložku, dřevěnou základnu atd.) pod produkt v oblasti montáže, aby nedošlo ke znečištění.
5. Herní židli umístěte na vodorovnou, stabilní, rovnou, čistou a od jiných předmětů volnou plochu.
6. Před zahájením používání zkontrolujte, zda je sada kompletní a zda jsou všechny její části na svých místech.
7. Neprovádějte žádné úpravy ani modifikace Herní židle, kromě těch, které jsou popsány v tomto návodu. V případě problémů se obraťte na servis (kontaktní údaje jsou uvedeny dále v návodu).
8. Pravidelné čištění herní židle pomůže udržet její estetiku a funkčnost. Používejte měkký, vlhký hadřík k čištění povrchů.
9. Herní židli je třeba uchovávat mimo zdroje tepla, jako jsou radiátory, a vyhýbat se kontaktu s ostrými předměty, které by mohly poškodit čalounění.
10. Pravidelná kontrola dotažení šroubů, stavu koleček a nastavovacích mechanismů zajistí správnou funkčnost židle.
11. Záruka se vztahuje pouze na trvanlivost materiálu, ze kterého je herní židle vyrobena.
12. Nepřekračujte maximální zatížení herní židle uvedené v další části návodu.

1. Zákazník má následující možnosti uplatnění reklamace:

- e-mailem: **support@trex-esports.com**
- písemně na adresu:

TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Polsko

2. Reklamáce včetně odstranění vady musí být vyřízena a kupující o tom musí být informován nejpozději do třiceti (30) dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se prodávající s kupujícím nedohodne na delší lhůtě. Pokud je třeba poslat produkt na opravu do zahraničí nebo dovézt náhradní díly ze zahraničí, oprava může trvat déle.
3. Použije se právo země, do které bylo zboží dodáno, včetně záručních ustanovení. Neplatí Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.
4. Záruka se nevztahuje na poškození způsobená nesprávným používáním.

CZ OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Tento výrobek je dodáván v obalu, aby byl chráněn před možným poškozením během přepravy. Obaly jsou vyrobené ze surovin, které lze recyklovat. Tyto materiály vyhazujte podle jejich typu.



Návod k použití byl vytištěn na recyklovatelném papíře. Třídte ho v souladu s platnými pravidly.

LESEN SIE DAS GESAMTE HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT VERWENDEN. BEWAHREN SIE DAS HANDBUCH ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

1. Volle Sicherheit und Wirksamkeit der Nutzung kann durch den ordnungsgemäßen Zusammenbau und Gebrauch des Gaming-Stuhls gemäß der Anleitung erreicht werden. Stellen Sie sicher, dass alle Nutzer des Produkts über alle Einschränkungen, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen informiert sind. Wir übernehmen keine Verantwortung für Probleme oder Verletzungen, die durch die Nichtbeachtung der in dieser Anleitung angegebenen Regeln verursacht werden.
2. Der Gaming-Stuhl darf nur entsprechend seiner Bestimmung – ausschließlich für den privaten Gebrauch – verwendet werden. Er darf nicht in öffentlichen Bereichen genutzt werden.
3. Das Produkt darf nur in häuslichen Bedingungen bei Raumtemperatur verwendet werden
4. Platzieren Sie eine geeignete Unterlage (z. B. eine Gummimatte, eine Holzunterlage usw.) unter dem Produkt im Montagebereich, um Verschmutzungen zu vermeiden.
5. Stellen Sie den Gaming-Stuhl auf eine horizontale, stabile, ebene, saubere und von anderen Gegenständen freie Oberfläche.
6. Überprüfen Sie vor Beginn der Nutzung, ob das Set vollständig ist und alle Teile an ihrem Platz sind.
7. Nehmen Sie keine Anpassungen oder Modifikationen am Gaming-Stuhl vor, außer den in dieser Anleitung beschriebenen. Bei Problemen wenden Sie sich an den Service (Kontaktaten sind weiter unten in der Anleitung angegeben)
8. Regelmäßige Reinigung des Gaming-Stuhls hilft, seine Ästhetik und Funktionalität zu erhalten. Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch zur Reinigung der Oberflächen.
9. Der Gaming-Stuhl sollte von Wärmequellen wie Heizkörpern ferngehalten und der Kontakt mit scharfen Gegenständen, die die Polsterung beschädigen könnten, vermieden werden.
10. Regelmäßige Überprüfung des Anziehens der Schrauben, des Zustands der Räder und der Einstellmechanismen stellt die ordnungsgemäße Funktion des Stuhls sicher.
11. Die Gewährleistung bezieht sich ausschließlich auf die Haltbarkeit des Materials, aus dem der Gaming-Stuhl gefertigt ist.
12. Überschreiten Sie nicht die maximale Belastung des Gaming-Stuhls, die im weiteren Verlauf der Anleitung angegeben ist.

1. Sie haben folgende Möglichkeiten, um Ihre Reklamation zu melden:

- via E-Mail: **support@trex-esports.com**
- schriftlich an folgende Adresse:

Grosner Sport GmbH
Prenzlauer Str. 3D
17321 Löcknitz
Deutschland

2. Mängel, die innerhalb der Gewährleistungsfrist auftreten, werden im Regelfall innerhalb von 14 Werktagen ab dem Zustelldatum des mangelhaften Artikels kostenlos beseitigt. Falls das Gerät zur Reparatur ins Ausland geschickt oder Ersatzteile aus dem Ausland beschafft werden müssen, kann die Reparatur länger dauern.
3. Es gilt das Recht des Landes, einschließlich der Gewährleistungsbestimmungen, in das die Ware geliefert wird. UN-Kaufrecht gilt nicht.
4. Die Gewährleistung gilt nicht für Schäden, die durch eine unsachgemäße Benutzung entstanden sind.

DE UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt wird in einer Verpackung geliefert, um es vor möglichen Transportschäden zu schützen. Die Verpackung ist unverarbeitetes Rohmaterial und kann recycelt werden. Entsorgen Sie diese nach den geltenden Vorschriften der örtlichen Abfallentsorgung.



Die Bedienungsanleitung wurde auf recycelbarem Papier gedruckt. Bitte entsorgen Sie sie gemäß den geltenden Vorschriften zur Mülltrennung.

BEFORE USING THE EQUIPMENT, READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE USE.

1. Full safety and effectiveness of use can be achieved by assembling and using the gaming chair according to the instructions. Make sure that product users are informed of all restrictions, warnings, and precautions. We are not responsible for problems or injuries caused by failure to follow the rules set out in this manual.
2. The gaming chair should only be used according to its intended purpose – for private use only. Do not use it in public places.
3. The product should be used only in domestic conditions, at room temperature.
4. Place an appropriate base (e.g., rubber mat, wooden base, etc.) under the product in the assembly area to avoid contamination.
5. Set the gaming chair on a horizontal, stable, flat, clean, and free of other objects surface.
6. Before starting to use, check if the set is complete and all its parts are in place.
7. Do not make any adjustments or modifications to the gaming chair other than those described in this manual. In case of problems, contact the service department (contact details are provided further in the manual).
8. Regular cleaning of the gaming chair will help maintain its aesthetics and functionality. Use a soft, damp cloth to clean the surfaces.
9. The gaming chair should be kept away from heat sources such as radiators and avoid contact with sharp objects that could damage the upholstery.
10. Regular checking of the tightening of screws, the condition of wheels, and adjustment mechanisms will ensure proper functioning of the chair.
11. The warranty covers only the durability of the material from which the gaming chair is made.
12. Do not exceed the maximum load of the gaming chair specified later in the instructions.

1. Customer has the following options for submitting a complaint:

- by an email: **support@trex-esports.com**
- in writing to the correspondence address:

TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Poland

2. Defects revealed during the warranty period will be removed free of charge within 14 working days from the date of delivery of device. If it is necessary to send product for repair abroad or to import spare parts from abroad, the repair period may be extended.
3. The law of the country to which the goods were delivered shall apply, including warranty rules. CISG does not apply.
4. The warranty does not cover damage caused by improper use.

EN ENVIRONMENTAL PROTECTION



This item has been packaged to protect it from potential damage during shipping. The packaging can be recycled. Discard these materials according to their type.



The user manual is printed on recyclable paper. Please sort it according to local recycling guidelines.

ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO, LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

1. La seguridad total y la eficacia de uso solo pueden lograrse ensamblando y utilizando la silla gaming de acuerdo con las instrucciones. Asegúrese de que los usuarios del producto estén informados de todas las restricciones, advertencias y precauciones. No nos hacemos responsables de problemas o lesiones causados por no seguir las normas establecidas en este manual.
2. La silla gaming debe utilizarse únicamente de acuerdo con su finalidad prevista, es decir, solo para uso privado. No la utilice en lugares públicos.
3. El producto debe utilizarse únicamente en condiciones domésticas, a temperatura ambiente.
4. Coloque una base adecuada (p. ej., alfombrilla de goma, base de madera, etc.) bajo el producto en la zona de montaje para evitar la contaminación.
5. Coloque la silla gaming sobre una superficie horizontal, estable, plana, limpia y libre de otros objetos.
6. Antes de comenzar a utilizarla, compruebe que el conjunto esté completo y que todas sus piezas estén correctamente colocadas.
7. No realice ajustes ni modificaciones en la silla gaming distintos de los descritos en este manual. En caso de problemas, póngase en contacto con el servicio técnico (los datos de contacto se facilitan más adelante en el manual).
8. La limpieza regular de la silla gaming ayudará a mantener su estética y funcionalidad. Utilice un paño suave y ligeramente húmedo para limpiar las superficies.
9. La silla gaming debe mantenerse alejada de fuentes de calor, como radiadores, y evitar el contacto con objetos afilados que puedan dañar la tapicería.
10. La comprobación periódica del apriete de los tornillos, del estado de las ruedas y de los mecanismos de ajuste garantizará el correcto funcionamiento de la silla.
11. La garantía cubre únicamente la durabilidad del material del que está fabricada la silla gaming.
12. No supere la carga máxima de la silla gaming especificada más adelante en las instrucciones.

1. El cliente dispone de las siguientes opciones para presentar una reclamación:

- por correo electrónico: **support@trex-esports.com**
- por escrito a la dirección de correspondencia:

TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Polonia

2. Los defectos detectados durante el período de garantía se eliminarán de forma gratuita en un plazo de 14 días laborables a partir de la fecha de entrega del dispositivo. Si es necesario enviar el producto para su reparación al extranjero o importar piezas de repuesto del extranjero, el plazo de reparación podrá ampliarse.
3. Se aplicará la legislación del país al que se entregaron los bienes, incluidas las normas de garantía. La CISG no será de aplicación.
4. La garantía no cubre los daños causados por un uso indebido.

ES PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Este producto ha sido embalado para protegerlo de posibles daños durante el transporte. El embalaje es reciclable. Deseche estos materiales de acuerdo con su tipo.



El manual de usuario está impreso en papel reciclable. Por favor, clasifíquelo de acuerdo con las directrices locales de reciclaje.

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, LISEZ ATTENTIVEMENT L'INTÉGRALITÉ DU MANUEL. CONSERVEZ LE MANUEL POUR LES RÉFÉRENCES FUTURES.

1. La pleine sécurité et l'efficacité d'utilisation peuvent être obtenues sous condition de montage et d'utilisation du fauteuil de gaming conformément au manuel. Assurez-vous que les utilisateurs du produit soient informés de toutes les restrictions, avertissements et mesures de précaution. Nous ne sommes pas responsables des problèmes ou blessures causés par le non-respect des règles décrites dans ce manuel.
2. Le fauteuil de gaming ne doit être utilisé que conformément à sa destination – uniquement pour un usage privé. Ne l'utilisez pas dans des lieux publics.
3. Le produit doit être utilisé uniquement dans des conditions domestiques, à température ambiante
4. Placez une base appropriée (par exemple, un tapis en caoutchouc, une base en bois, etc.) sous le produit dans la zone de montage pour éviter la saleté.
5. Placez le fauteuil de gaming sur une surface horizontale, stable, plane, propre et exempte d'autres objets.
6. Avant de commencer à utiliser, vérifiez que l'ensemble est complet et que toutes ses pièces sont en place.
7. N'effectuez aucun réglage ou modification du fauteuil de gaming, à l'exception de ceux décrits dans ce manuel. En cas de problèmes, contactez le service après-vente (les coordonnées sont indiquées plus loin dans le manuel).
8. Un nettoyage régulier du fauteuil de gaming aidera à maintenir son esthétique et sa fonctionnalité. Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer les surfaces.
9. Le fauteuil de gaming doit être conservé à l'écart des sources de chaleur, telles que les radiateurs, et éviter tout contact avec des objets tranchants qui pourraient endommager le revêtement.
10. Une vérification régulière du serrage des vis, de l'état des roulettes et des mécanismes de réglage garantira le bon fonctionnement du fauteuil.
11. La garantie couvre uniquement la durabilité du matériau dont le fauteuil de gaming est fait.
12. Ne dépassez pas la charge maximale du fauteuil de gaming indiquée dans la suite du manuel.

1. Le client a les possibilités suivantes pour signaler une réclamation:

- par e-mail: **support@trex-esports.com**
- par écrit à l'adresse suivante:

Grosner Sport GmbH
Prenzlauer Str. 3D
17321 Löcknitz
Allemagne

2. Les défauts survenus pendant la période de garantie seront généralement réparés gratuitement dans un délai de 14 jours ouvrables à compter de la date de livraison du produit défectueux. Si l'envoi de l'appareil pour réparation à l'étranger ou l'importation de pièces de rechange de l'étranger est nécessaire, la réparation peut prendre plus de temps.
3. La loi du pays de livraison des marchandises s'applique, y compris les dispositions relatives à la garantie. La Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'applique pas.
4. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte.

FR PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ce produit est fourni dans un emballage pour le protéger de tout dommage pendant le transport. L'emballage est une matière première non transformée et peut être recyclé. Jeter ces matériaux selon leur type.



Le manuel d'utilisation est imprimé sur du papier recyclable. Veuillez l'éliminer conformément aux consignes locales de tri et de recyclage.

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN A TELJES HASZNÁLATI UTASÍTÁST. ŐRIZZE MEG A HASZNÁLATI UTASÍTÁST KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA.

1. A teljes biztonság és a hatékony használat csak akkor érhető el, ha a gamer széket az utasításoknak megfelelően szerelik össze és használják. Gondoskodjon arról, hogy a termék felhasználói minden korlátozásról, figyelmeztetésről és óvintézkedésről tájékoztatást kapjanak. Nem vállalunk felelősséget az ezen használati utasításban meghatározott szabályok be nem tartásából eredő problémákért vagy sérülésekért.
2. A gamer széket kizárólag rendeltetésszerűen, csak magánhasználatra szabad használni. Nyilvános helyeken tilos használni.
3. A terméket kizárólag háztartási körülmények között, szobahőmérsékleten szabad használni.
4. A szennyeződések elkerülése érdekében a szerelési területen helyezzen megfelelő alátétet (pl. gumiszőnyeget, faalapot stb.) a termék alá.
5. A gamer széket vízszintes, stabil, sík, tiszta és más tárgytól mentes felületre helyezze.
6. Használat megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a készlet hiánytalan-e, és hogy minden alkatrész a helyén van-e.
7. Ne végezzen semmilyen beállítást vagy módosítást a gamer széken az ebben az útmutatóban leírtakon kívül. Probléma esetén vegye fel a kapcsolatot a szervizzel (az elérhetőségi adatok az útmutató további részében találhatók).
8. A gamer szék rendszeres tisztítása segít megőrizni annak esztétikai megjelenését és funkcionalitását. A felületek tisztításához puha, enyhén nedves kendőt használjon.
9. A gamer széket tartsa távol hőforrásoktól, például radiátoroktól, és kerülje az éles tárgyakkal való érintkezést, amelyek károsíthatják a kárpitot.
10. A csavarok meghúzásának, a kerekek állapotának és az állítómechanizmusoknak a rendszeres ellenőrzése biztosítja a megfelelő működést.
11. A garancia kizárólag a gamer szék gyártásához felhasznált anyag tartósságára terjed ki.
12. Ne lépje túl a gamer szék maximális terhelhetőségét, amely az útmutató további részében van megadva.

1. Az ügyfél a következő módokon nyújthat be panaszt:

- elektronikus levélben: **support@trex-esports.com**
- írásban a levelezési címre:

TREX S.A.

ul. Długa 24/13

31-146 Kraków

Lengyelország

2. A jótállási időszak alatt keletkezett hibákat általában díjmentesen, a hibás termék kézbesítésének napjától számított 14 munkanapon belül javítjuk ki. Amennyiben a terméket külföldre kell küldeni javításra, vagy a pótalkatrészeket külföldről kell beszerezni, a javítási idő meghosszabbodhat.
3. Azon ország joga irányadó, ahová az árut leszállították, beleértve a jótállásra vonatkozó rendelkezéseket is. A CISG egyezmény nem alkalmazandó.
4. A jótállás nem terjed ki a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkra.

HU KÖRNYEZETVÉDELLEM



Ez a termék olyan csomagolásban kerül kiszállításra, amely megvédi az esetleges szállítás közbeni sérülésektől. A csomagolóanyagok nyersanyagok, és újrahasznosíthatók. Ezeket az anyagokat típusuk szerint selejtezze.



A használati útmutató újrahasznosítható papírra lett nyomtatva. Az útmutatót a vonatkozó előírásoknak megfelelően szelektálja.

PRIMA DI UTILIZZARE IL DISPOSITIVO, LEGGERE ATTENTAMENTE L'INTERO MANUALE DI ISTRUZIONI. CONSERVARE IL MANUALE DI ISTRUZIONI PER FUTURE CONSULTAZIONI.

1. La sicurezza completa e l'efficacia d'uso possono essere garantite solo se la sedia gaming viene assemblata e utilizzata in conformità alle istruzioni. Assicurarsi che tutti gli utilizzatori del prodotto siano informati su tutte le limitazioni, avvertenze e misure di sicurezza. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per problemi o lesioni derivanti da un utilizzo non conforme alle regole indicate nel presente manuale.
2. La sedia gaming deve essere utilizzata esclusivamente secondo la sua destinazione d'uso – solo per uso privato. Non utilizzarla in luoghi pubblici.
3. Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente in ambienti domestici, a temperatura ambiente.
4. Posizionare una base adeguata (ad es. tappetino in gomma, base in legno, ecc.) sotto il prodotto nell'area di montaggio per evitare sporco o danneggiamenti.
5. Collocare la sedia gaming su una superficie orizzontale, stabile, piana, pulita e libera da altri oggetti.
6. Prima di iniziare l'utilizzo, verificare che il set sia completo e che tutte le sue parti siano correttamente posizionate.
7. Non effettuare regolazioni o modifiche alla sedia gaming diverse da quelle descritte nel presente manuale. In caso di problemi, contattare il servizio di assistenza (i dati di contatto sono indicati nelle sezioni successive del manuale).
8. La pulizia regolare della sedia gaming contribuisce a mantenerne l'estetica e la funzionalità. Utilizzare un panno morbido e leggermente umido per la pulizia delle superfici.
9. La sedia gaming deve essere conservata lontano da fonti di calore, come i radiatori, ed evitare il contatto con oggetti appuntiti che potrebbero danneggiare il rivestimento.
10. Il controllo regolare del serraggio delle viti, dello stato delle ruote e dei meccanismi di regolazione garantisce un corretto funzionamento.
11. La garanzia copre esclusivamente la durata del materiale con cui è realizzata la sedia gaming.
12. Non superare il carico massimo della sedia gaming indicato nelle sezioni successive del manuale.

1. Il cliente dispone delle seguenti modalità per presentare un reclamo:

- per posta elettronica: **support@trex-esports.com**
- per iscritto all'indirizzo di corrispondenza:

TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Polonia

2. I difetti verificatisi durante il periodo di garanzia vengono generalmente eliminati gratuitamente entro 14 giorni lavorativi dalla data di consegna del prodotto difettoso. Qualora sia necessario inviare il prodotto per la riparazione all'estero o importare parti di ricambio dall'estero, i tempi di riparazione potrebbero prolungarsi.
3. Si applica il diritto del Paese in cui il prodotto è stato consegnato, incluse le disposizioni relative alla garanzia. La Convenzione CISG non trova applicazione.
4. La garanzia non copre i danni causati da un uso improprio del prodotto.

IT TUTELA DELL'AMBIENTE



Questo prodotto viene fornito in un imballaggio progettato per proteggerlo da eventuali danni durante il trasporto. Gli imballaggi sono materie prime non trasformate e possono essere riciclati. Smaltire questi materiali in base alla loro tipologia.



Carta
RACCOLTA CARTA
Verifica le disposizioni del tuo Comune

LEES VOOR GEBRUIK VAN HET APPARAAT DE VOLLEDIGE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR. BEWAAR DE HANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

1. Volledige veiligheid en een doeltreffend gebruik kunnen uitsluitend worden gegarandeerd indien de gamingstoel wordt gemonteerd en gebruikt overeenkomstig deze handleiding. Zorg ervoor dat alle gebruikers van het product geïnformeerd zijn over alle beperkingen, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor problemen of letsel die voortvloeien uit gebruik dat niet in overeenstemming is met de richtlijnen in deze handleiding.
2. De gamingstoel mag uitsluitend worden gebruikt volgens het beoogde gebruik – alleen voor particulier gebruik. Gebruik de stoel niet in openbare ruimtes.
3. Het product mag uitsluitend worden gebruikt in huiselijke omstandigheden, bij kamertemperatuur.
4. Plaats een geschikte ondergrond (bijv. een rubberen mat, houten onderlegger enz.) onder het product in het montagegebied om vervuiling te voorkomen.
5. Plaats de gamingstoel op een horizontaal, stabiel, vlak, schoon en vrij van andere voorwerpen oppervlak.
6. Controleer vóór ingebruikname of de set compleet is en of alle onderdelen zich op de juiste plaats bevinden.
7. Voer geen afstellingen of wijzigingen aan de gamingstoel uit, anders dan die welke in deze handleiding zijn beschreven. Neem bij problemen contact op met de serviceafdeling (contactgegevens staan verderop in de handleiding vermeld).
8. Regelmatige reiniging van de gamingstoel helpt om het uiterlijk en de functionaliteit te behouden. Gebruik een zachte, licht vochtige doek om de oppervlakken te reinigen.
9. Bewaar de gamingstoel uit de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, en vermijd contact met scherpe voorwerpen die de bekleding kunnen beschadigen.
10. Regelmatige controle van het aandraaien van de schroeven, de staat van de wielen en de verstelmecanismen garandeert een correcte werking.
11. De garantie dekt uitsluitend de duurzaamheid van het materiaal waaruit de gamingstoel is vervaardigd.
12. Overschrijd de maximale belasting van de gamingstoel, zoals gespecificeerd verderop in deze handleiding, niet.

1. De klant heeft de volgende mogelijkheden om een klacht in te dienen:

- per e-mail: **support@trex-esports.com**
- schriftelijk naar het correspondentieadres:

TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Polen

2. Gebreken die tijdens de garantieperiode ontstaan, worden doorgaans kosteloos verholpen binnen 14 werkdagen vanaf de datum waarop het defecte product is geleverd. Indien het noodzakelijk is het product voor reparatie naar het buitenland te verzenden of reserveonderdelen uit het buitenland te betrekken, kan de reparatietermijn langer zijn.
3. Het recht van het land waarnaar het product is geleverd is van toepassing, met inbegrip van de bepalingen inzake garantie. Het CISG-verdrag is niet van toepassing.
4. De garantie dekt geen schade die is veroorzaakt door oneigenlijk gebruik.

NL MILIEUBESCHERMING



Dit product wordt geleverd in een verpakking om het te beschermen tegen mogelijke beschadigingen tijdens het transport. Verpakkingen zijn onbewerkte grondstoffen en kunnen worden gerecycled. Gooi deze materialen weg overeenkomstig hun soort.



De handleiding is gedrukt op papier dat geschikt is voor recycling. Sorteer deze overeenkomstig de geldende richtlijnen.

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA, PRZECZYTAJ UWAŻNIE CAŁĄ INSTRUKCJĘ. ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI NA PRZYSZŁOŚĆ.

1. Pełne bezpieczeństwo i skuteczność użytkowania mogą zostać osiągnięte pod warunkiem złożenia i użytkowania fotela gamingowego zgodnie z instrukcją. Pamiętaj, aby użytkownicy produktu zostali poinformowani o wszystkich ograniczeniach, ostrzeżeniach i środkach ostrożności. Nie ponosimy odpowiedzialności za problemy lub obrażenia spowodowane postępowaniem niezgodnym z zasadami określonymi w niniejszej instrukcji.
2. Fotel gamingowy wolno stosować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem – tylko do użytku prywatnego. Nie należy używać go w miejscach publicznych.
3. Produkt należy używać wyłącznie w warunkach domowych, w temperaturze pokojowej.
4. Umieść odpowiednią podstawę (np. gumową matę, drewnianą podstawę itp.) pod produktem w obszarze montażu, aby uniknąć zabrudzenia.
5. Ustaw fotel gamingowy na poziomej, stabilnej, równej, czystej i wolnej od innych przedmiotów powierzchni.
6. Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdź, czy zestaw jest kompletny oraz czy wszystkie jego części znajdują się na swoich miejscach.
7. Nie dokonuj żadnych regulacji ani modyfikacji fotela gamingowego, oprócz opisanych w niniejszej instrukcji. W razie problemów skontaktuj się z serwisem (dane kontaktowe podane są w dalszej części instrukcji).
8. Regularne czyszczenie fotela gamingowego pomoże w utrzymaniu jego estetyki i funkcjonalności. Używaj miękkiej, wilgotnej szmatki do czyszczenia powierzchni.
9. Fotel gamingowy należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejnik i unikać kontaktu z ostrymi przedmiotami, które mogą uszkodzić tapicerkę.
10. Regularne sprawdzanie dokręcenia śrub, stanu kółek i mechanizmów regulacyjnych zapewni prawidłowe funkcjonowanie.
11. Gwarancja obejmuje wyłącznie trwałość materiału, z którego wykonany jest fotel gamingowy.
12. Nie przekraczaj maksymalnego obciążenia fotela gamingowego określonego w dalszej części instrukcji.

1. Klient ma następujące możliwości zgłoszenia reklamacji:

- pocztą elektroniczną: **support@trex-esports.com**
- pisemnie na adres korespondencyjny:

TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Polska

2. Wady powstałe w okresie gwarancyjnym będą zazwyczaj usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty dostarczenia wadliwego produktu. W przypadku konieczności wysłania produktu do naprawy za granicę lub sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, naprawa może potrwać dłużej.
3. Zastosowanie ma prawo kraju, do którego dostarczono towar, w tym przepisy dotyczące gwarancji. Konwencja CISG nie ma zastosowania.
4. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem.

PL OCHRONA ŚRODOWISKA



Ten produkt jest dostarczany w opakowaniu, by uchronić go od ewentualnych uszkodzeń podczas transportu. Opakowania są surowcami nieprzetworzonymi i mogą być recyklowane. Wyrzucaj te materiały według ich rodzaju.



Instrukcja obsługi została wydrukowana na papierze nadającym się do recyklingu. Segreguj ją zgodnie z zasadami.

ÎNAINTE DE A UTILIZA DISPOZITIVUL, CITIȚI CU ATENȚIE ÎNTREGUL MANUAL. PĂSTRAȚI MANUALUL DE UTILIZARE PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE.

1. Siguranța deplină și eficiența utilizării pot fi obținute numai dacă scaunul de gaming este asamblat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile. Asigurați-vă că toți utilizatorii produsului sunt informați cu privire la toate limitările, avertismentele și măsurile de precauție. Nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru problemele sau răniile cauzate de utilizarea neconformă cu regulile stabilite în prezentul manual.
2. Scaunul de gaming poate fi utilizat exclusiv conform destinației sale – numai pentru uz privat. Nu utilizați produsul în spații publice.
3. Produsul trebuie utilizat exclusiv în condiții casnice, la temperatura camerei.
4. Așezați o bază adecvată (de ex. un covoraș din cauciuc, o placă din lemn etc.) sub produs, în zona de montaj, pentru a evita murdărirea.
5. Amplasați scaunul de gaming pe o suprafață orizontală, stabilă, plană, curată și lipsită de alte obiecte.
6. Înainte de utilizare, verificați dacă setul este complet și dacă toate componentele se află la locul lor.
7. Nu efectuați nicio reglare sau modificare a scaunului de gaming, cu excepția celor descrise în acest manual. În caz de probleme, contactați service-ul (datele de contact sunt indicate în partea următoare a manualului).
8. Curățarea regulată a scaunului de gaming ajută la menținerea aspectului estetic și a funcționalității acestuia. Utilizați o lavetă moale, ușor umedă, pentru curățarea suprafețelor.
9. Depozitați scaunul de gaming departe de surse de căldură, cum ar fi radiatoarele, și evitați contactul cu obiecte ascuțite care pot deteriora tapițeria.
10. Verificarea periodică a strângerii șuruburilor, a stării roților și a mecanismelor de reglare asigură o funcționare corectă.
11. Garanția acoperă exclusiv durabilitatea materialului din care este fabricat scaunul de gaming.
12. Nu depășiți sarcina maximă a scaunului de gaming, specificată în partea următoare a manualului.

1. Clientul are următoarele posibilități de depunere a unei reclamații:

- prin e-mail: **support@trex-esports.com**
- în scris, la adresa de corespondență:

TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Polonia

2. Defectele apărute în perioada de garanție sunt, de regulă, remediate gratuit în termen de 14 zile lucrătoare de la data livrării produsului defect. În cazul în care este necesară trimiterea produsului pentru reparație în străinătate sau aducerea pieselor de schimb din străinătate, durata reparației poate fi mai mare.
3. Se aplică legislația țării în care a fost livrat produsul, inclusiv dispozițiile privind garanția. Convenția CISG nu se aplică.
4. Garanția nu acoperă daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare.

RO PROTECȚIA MEDIULUI



Acest produs este livrat într-un ambalaj pentru a-l proteja de eventuale deteriorări în timpul transportului. Ambalajele sunt materii prime neprelucrate și pot fi reciclate. Aruncați aceste materiale în funcție de tipul lor.



Manualul de utilizare a fost tipărit pe hârtie reciclabilă. Sortați-l conform regulilor.

PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD. USCHOVAJTE TENTO NÁVOD PRE BUDÚCE POUŽITIE.

1. Plná bezpečnosť a účinnosť používania môže byť dosiahnutá za podmienky zloženia a používania hernej stoličky v súlade s pokynmi. Pamätajte, aby boli používatelia produktu informovaní o všetkých obmedzeniach, varovaniach a bezpečnostných opatreniach. Nie sme zodpovední za problémy alebo zranenia spôsobené nedodržaním pravidiel uvedených v tomto návode.
2. Hernú stoličku možno používať iba v súlade s jej určením – iba na súkromné použitie. Nesmieme ju používať na verejných miestach.
3. Produkt by sa mal používať iba v domácich podmienkach, pri izbovej teplote.
4. Umiestnite vhodný základ (napr. gumovú podložku, drevený základ atď.) pod produkt v oblasti montáže, aby sa zabránilo znečisteniu.
5. Hernú stoličku umiestnite na vodorovnú, stabilnú, rovnú, čistú a od iných predmetov voľnú plochu.
6. Pred začatím používania skontrolujte, či je súprava kompletná a či sú všetky jej časti na svojich miestach.
7. Nevykonávajte žiadne úpravy ani modifikácie hernej stoličky, okrem tých, ktoré sú opísané v tomto návode. V prípade problémov sa obráťte na servis (kontaktné údaje sú uvedené ďalej v návode).
8. Pravidelné čistenie hernej stoličky pomôže udržiavať jej estetiku a funkčnosť. Používajte mäkkú, vlhkú handričku na čistenie povrchov.
9. Hernú stoličku je potrebné uchovávať mimo zdrojov tepla, ako sú radiátory, a vyhýbať sa kontaktu s ostrými predmetmi, ktoré by mohli poškodiť čalúnenie.
10. Pravidelná kontrola dotiahnutia skrutiek, stavu koliesok a nastavovacích mechanizmov zabezpečí správne fungovanie stoličky.
11. Záruka sa vzťahuje iba na trvanlivosť materiálu, z ktorého je herná stolička vyrobená.
12. Neprekračujte maximálne zaťaženie hernej stoličky uvedené v ďalšej časti návodu.

1. Zákazník má nasledujúce možnosti uplatnenia reklamácie:

- e-mailom: **support@trex-esports.com**
- písomne na adresu:

TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Polsko

2. Reklamácia vrátane odstránenia vady musí byť vybavená a kupujúci o tom musí byť informovaný najneskôr do tridsiatich (30) dní odo dňa uplatnenia reklamácie, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodne na dlhšej lehote. Ak je potrebné poslať produkt na opravu do zahraničia alebo doviesť náhradné diely zo zahraničia, oprava môže trvať dlhšie.
3. Použije sa právo krajiny, do ktorej bol tovar dodaný, vrátane záručných ustanovení. Neplatí Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru.
4. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nesprávnym používaním.

SK OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Tento produkt sa dodáva v obale, ktorý ho chráni pred možným poškodením počas prepravy. Obal je vyrobený zo surovín, ktoré je možné recyklovať. Tieto obaly vyhadzujte a triedte podľa ich typu.



Návod na použitie bol vytlačený na recyklovateľnom papieri. Triediť ho podľa platných pravidiel.

**ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ІНСТРУКЦІЮ.
ЗБЕРІГАЙТЕ ПОСІБНИК ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.**

1. Повна безпека та ефективність використання можуть бути досягнуті за умови складання та використання геймерського крісла відповідно до інструкції. Переконайтеся, що користувачі продукту поінформовані про всі обмеження, попередження та заходи безпеки. Ми не несемо відповідальності за проблеми або травми, спричинені недотриманням правил, викладених у цьому посібнику.
2. Геймерське крісло слід використовувати лише відповідно до його призначення – тільки для приватного використання. Не використовуйте його в громадських місцях.
3. Продукт слід використовувати лише в домашніх умовах, при кімнатній температурі.
4. Розмістіть відповідну основу (наприклад, гумовий килимок, дерев'яну основу тощо) під продуктом у зоні складання, щоб уникнути забруднення.
5. Встановіть геймерське крісло на горизонтальну, стабільну, рівну, чисту і вільну від інших предметів поверхню.
6. Перед початком використання переконайтеся, що комплект повний і всі його частини знаходяться на своїх місцях.
7. Не робіть жодних налаштувань або модифікацій геймерського крісла, крім тих, що описані в цьому посібнику. У разі проблем зверніться до сервісу (контактні дані наведені далі в посібнику).
8. Регулярне чищення геймерського крісла допоможе підтримувати його естетику та функціональність. Використовуйте м'яку, вологу ганчірку для чищення поверхонь.
9. Геймерське крісло слід тримати подалі від джерел тепла, таких як радіатори, і уникати контакту з гострими предметами, які можуть пошкодити оббивку.
10. Регулярна перевірка затягування гвинтів, стану коліс і механізмів регулювання забезпечить правильне функціонування крісла.
11. Гарантія покриває тільки довговічність матеріалу, з якого виготовлено геймерське крісло.
12. Не перевищуйте максимальне навантаження ігрового крісла, зазначене далі в інструкції.

1. Покупець має наступні варіанти подання скарги:

- електронною поштою: **support@trex-esports.com**
- письмово на поштову адресу:

TREX S.A.
ul. Długa 24/13
31-146 Kraków
Польща

2. Дефекти або пошкодження товару, виявлені протягом гарантійного періоду, будуть усунені безкоштовно протягом 14 робочих днів з дати доставки товару до сервісу. Якщо потрібно привезти деталі з-за кордону, термін ремонту може бути продовжений.
3. Всі гарантійні умови виконуються за законодавством країни, куди було доставлено товар, включаючи гарантійні положення. Конвенція ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів не застосовується.
4. Гарантія не поширюється на пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання.

UA ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

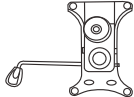
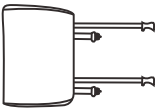


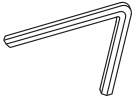
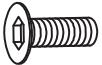
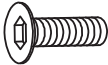
Цей виріб поставляється в упаковці, для захисту від можливих пошкоджень під час транспортування. Упаковка є необробленою сировиною і може бути перероблена. Позбудьтеся цих матеріалів відповідно до їх типу.

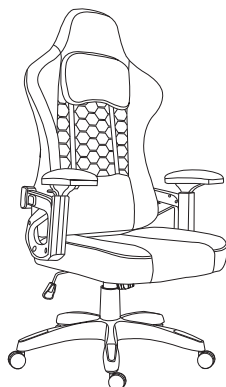


Інструкцію надруковано на папері, придатному для переробки. Сортуйте її відповідно до чинних правил.

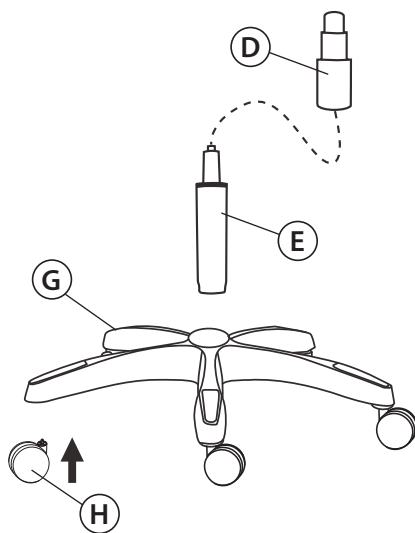
**СПИСКЪК С ЧАСТИ / SEZNAM DÍLŮ / STÜCKLISTE / LIST OF PARTS /
LISTA DE PIEZAS / LISTE DE PIÈCES / ALKATRÉSZLISTA /
ELENCO DELLE PARTI / ONDERDELENLIJST / LISTA CZĘŚCI /
LISTA DE PIESE / ZOZNAM DIELOV / СПИСОК ДЕТАЛЕЙ**

A		×1
B		×1
C		×1
D		×1
E		×1
F		×1
G		×1
H		×5
I1		×1
I2		×1
J		×1

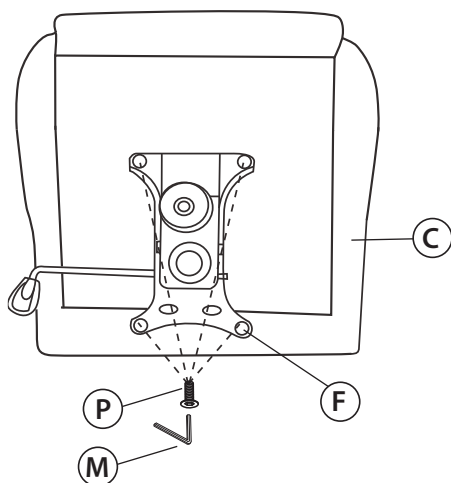
K		×6
L		×2
M		×1
N		×2
O	 M6×20 mm	×2
P	 M6×20 mm	×6
Q	 M6×25 mm	×4



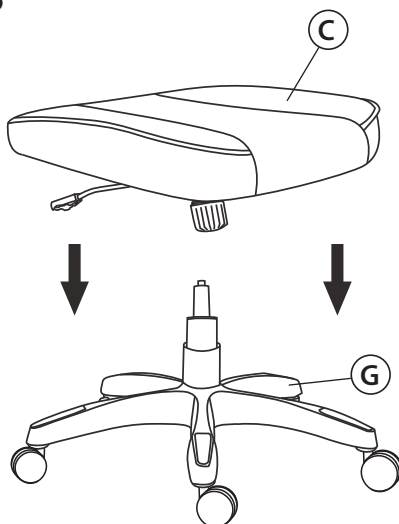
1



2

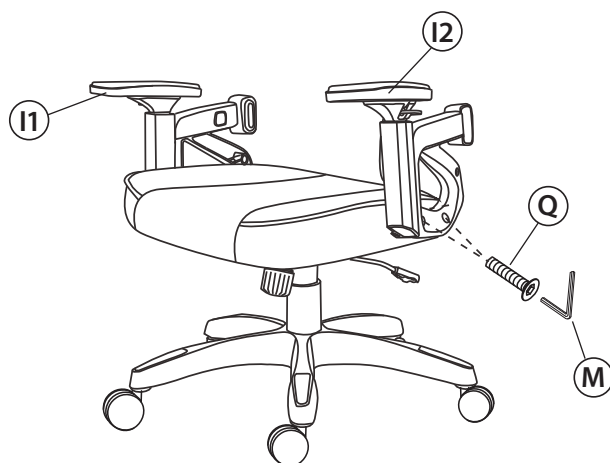
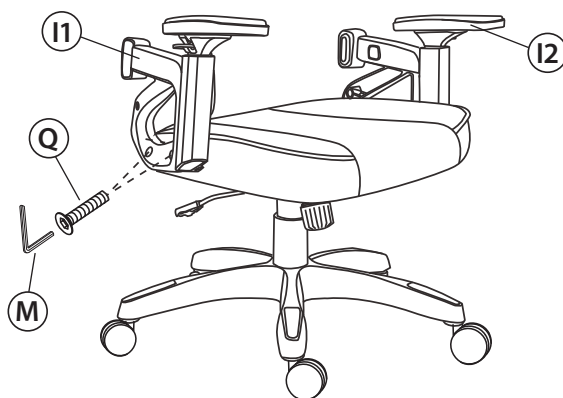


3

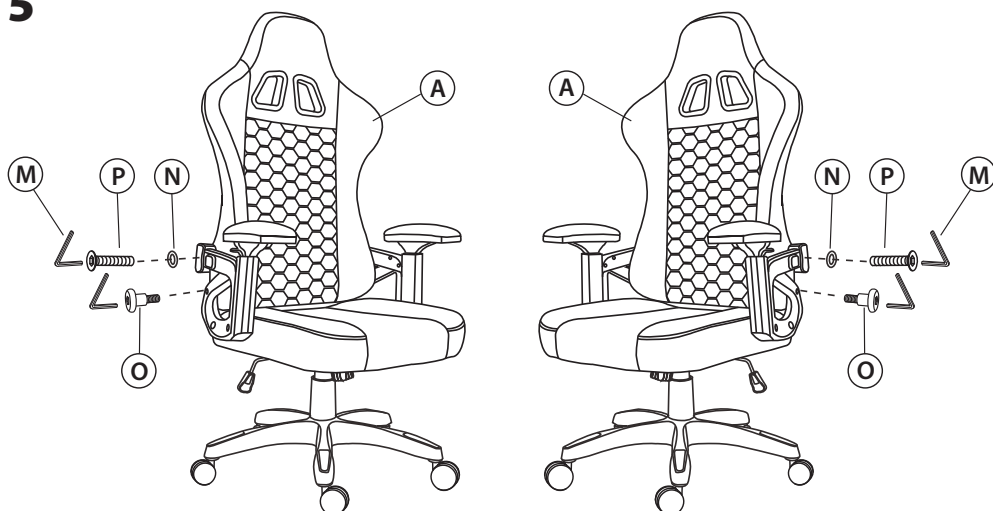


4

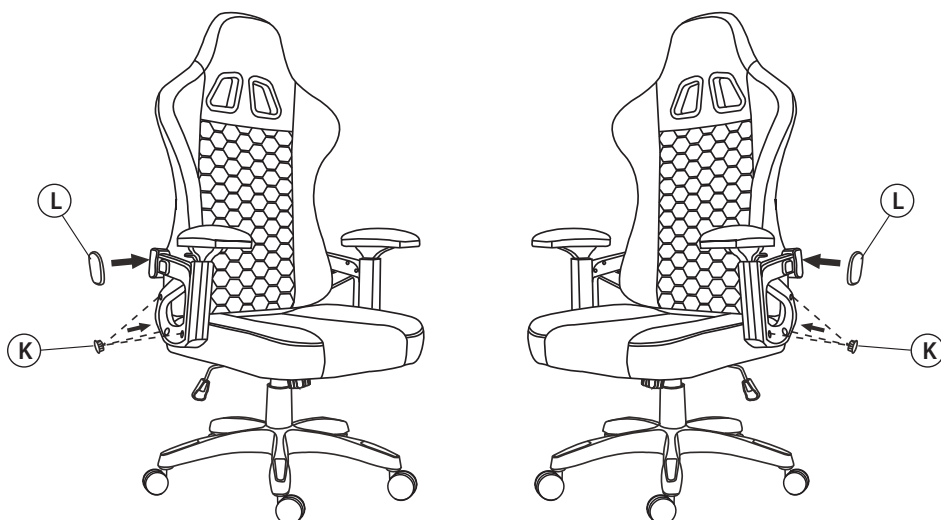
- CZ** Neutahuj šrouby příliš pevně, dokud nezašroubuješ ten poslední.
DE Ziehe die Schrauben nicht zu fest an, bevor die letzte eingeschraubt ist.
EN Don't tighten the screws too much until the last one has been screwed in.
FR Ne serre pas trop les vis avant d'avoir vissé la dernière.
PL Nie dokręcaj śrub zbyt mocno, zanim nie wkręcisz ostatniej.
SK Neťahaj skrutky príliš pevne, kým nie je zaskrutkovaná posledná.
UA Не затягуй гвинти занадто сильно, поки не вкрутиш останній.



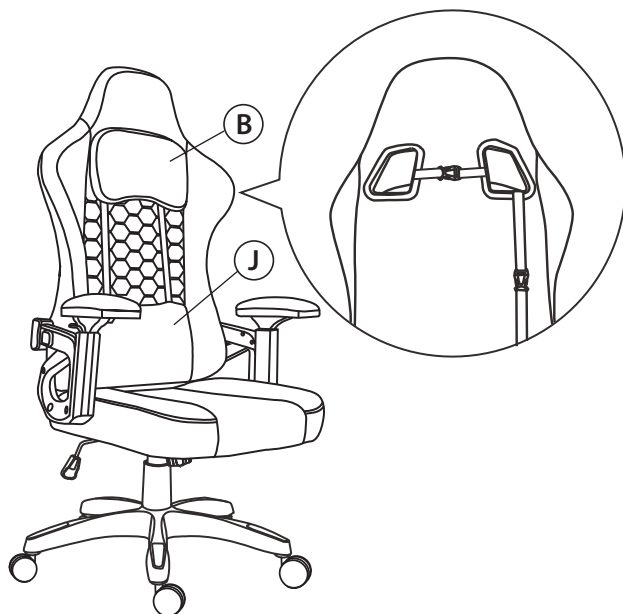
5

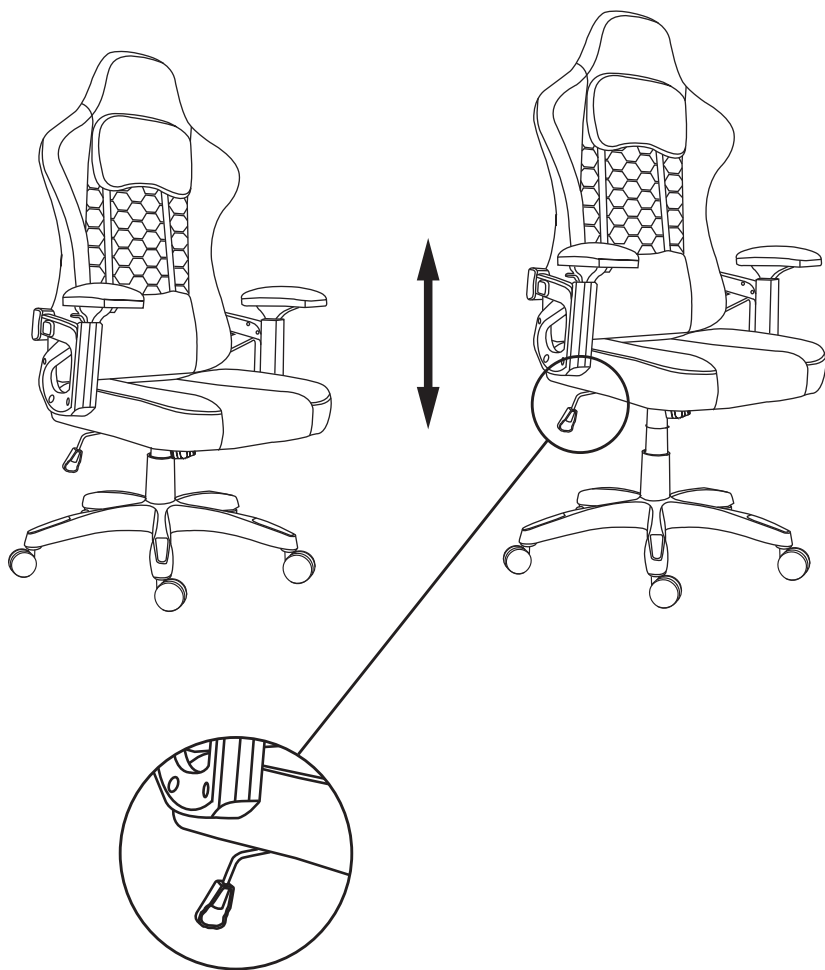


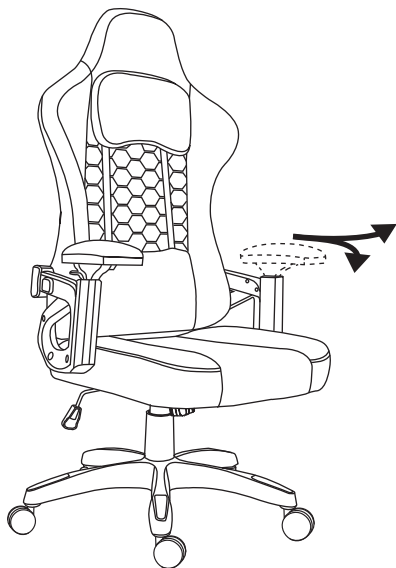
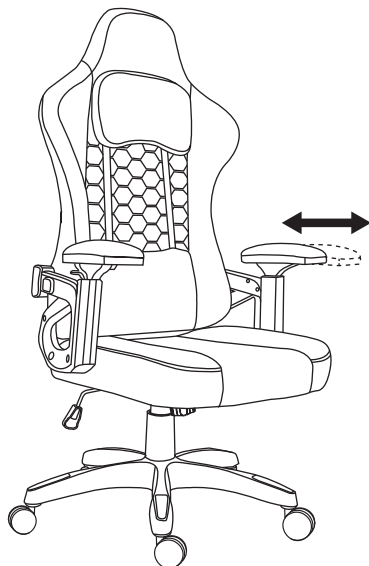
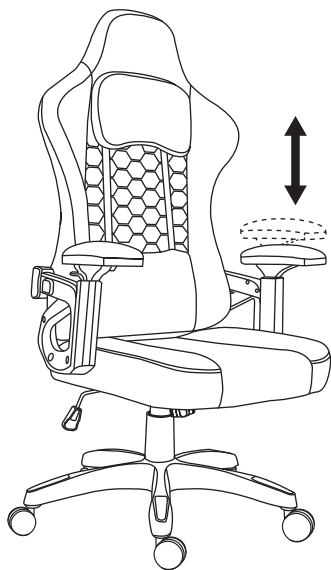
6

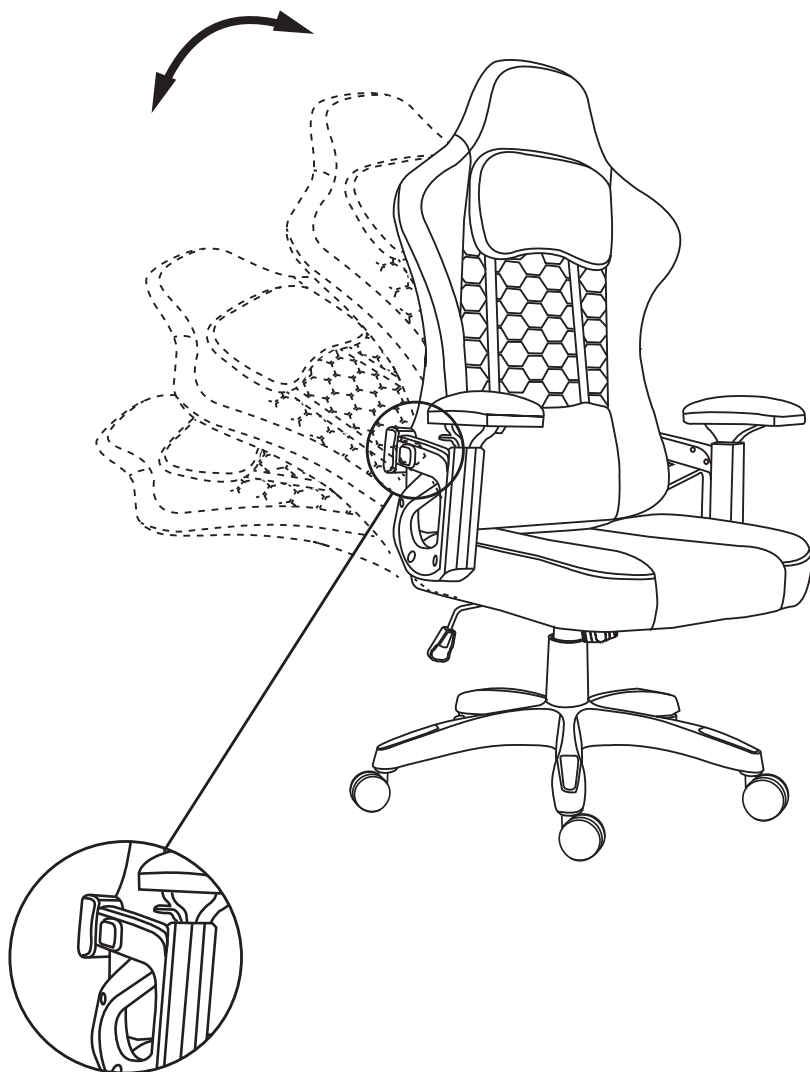


7

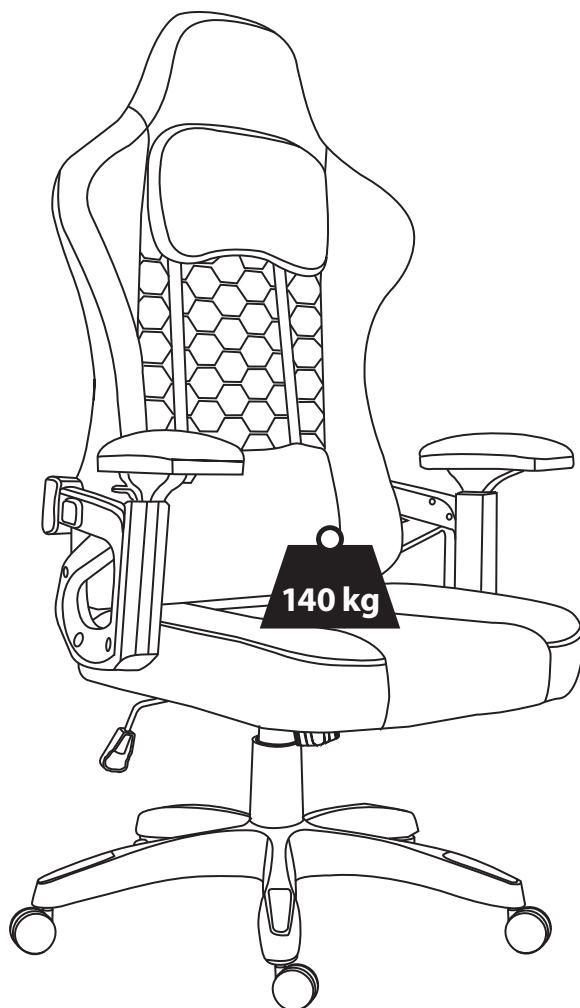








**МАКСИМАЛНО НАТОВАРБАНЕ / MAXIMÁLNÍ ZATÍŽENÍ / MAXIMALE
BELASTUNG / MAXIMUM LOAD / CARGA MÁXIMA / CHARGE MAXIMALE /
MAXIMÁLIS TERHELÉS / CARICO MASSIMO / MAXIMALE BELASTING /
MAKSYMALNE OBCIĄŻENIE / SARCINĂ MAXIMĂ / MAXIMÁLNE
ZAŤAŽENIE / МАКСИМАЛЬНЕ НАВАНТАЖЕННЯ**



TREX E-SPORTS

WWW.TREX-ESPORTS.COM

D I S T R I B U T I O N

**TREX S.A.
Długa 24/13
31-146 Kraków
Poland**

**Grosner Sport GmbH
Prenzlauer Str. 3D
17321 Löcknitz
Germany**

I M P O R T E R

**Hegen Europe Sp. z o.o.
Sportowa 3A
32-080 Zabierzów
Poland**

MADE IN CHINA